Vol 5 | No. 293

السنة الخامسة عدد ٢٩٣

SUBSCRIPTION
In the United States, Colonies and Mexico
Per Annum $ 5
In Foreign Countries $ 6

Antoine A. Zraick
Publisher and Editor
74 Greenwich St., NEW YORK City, U. S. A.

CABLE ADDRESS
"AL-JURAB"
NEW YORK

Entered at the N. Y. Post Office as Second Class Mail Matter

Tel. 1418 RECTOR

AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL

جراب الكردي

جريدة اخبارية فكاهية انتقادية حرة

JURAB-UL-KURDY

Published Three Times a Week

قيمة الاشتراك عن سنة
في الولايات المتحدة وتوابعها والمكسيك
٥ ريالات اميركية
وفي سائر البلاد الاجنبية ٦ ريالات

المراسلات
تكون باسم صاحب الجريدة ومحررها
انطون انسطاس زريق

مدير اشغال الجريدة
فواد انسطاس زريق
٧٤ شارع كرينوتش

«التلفون ١٤١٨ ركتر»

New York, Saturday, February 3 , 1912

تصدر ثلاث مرات في الاسبوع

نيويورك السبت ٣ شباط سنة ١٩١٢

الخانة الغادرون

تتململ الانفس الابية عندما يبدو لها ان في المجتمع اناساً لا يستطيعون الحياة الا اذا خانوا اصدقائهم وغدروا باودائهم ويضطرب دماغ النقادة الرحيم الذي يرى سعادته في مناصرة الانسانية المتألمة عندما يجد اقواماً لا يميزون بين الغث والسمين يدعون خدمة الامة واعلاء شأن الوطنية ويعدون انفسهم ارباباً ويعتبرون سواهم عبيداً انما خلقوا ليكونوا لهم خادمين

اولئك فاسدون معادنهم ناقصة وتربيتهم ملتوية وهؤلاء

لم تعم ابصارهم ولكن قد عميت منهم البصائر

اولئك وحوش ضارية تفترس الخراف الآمنة وهؤلاء عماة يضعون الاشياء في غير مواضعها الطبيعية والفريقان سوس الهيئة الاجتماعية وداؤها العضال الذي اتعب الفلاسفة المصلحين

لا ينفعهم ارشاد ولا يردعهم وعظ بل ظالم عادل كما قال السيد جمال الدين الافغاني الذي عرف تاريخ الشرق ووقف على افكار الساسة الغربيين الطامعين في اقتسامه وسبر ادواء الشرقيين بمسبار الحكمة والنظر الصحيح

نظر السيد جمال الدين بباصرتيه الساحرتين الى الحجب التي تستر علة شقاء الشرقيين فاحرقها باشعتها المتشعشعتين وقال . قفوا ايها الشرقيون التعساء فقد عرفت علة دائكم وأسنى لي الدواء . علة شقائكم اقوام خائنون ودواؤكم مستبد عادل

ولاشك في ان هذا الفيلسوف الكبير يقصد بهذا المستبد العادل من كان داهية جسوراً حكيماً في الشؤون بصيراً باحوال العباد عارفاً برغبات البلاد يبذل جهد المستطاع في نشر العدل والامن اللذين بدونهما ان ينال شعب ضالته (اي السعادة) فاذا وجد في سبيل غايته خائناً يريد عرقلته حزّ جيده بصارم عضب وقال له كن عبرة للمعتبرين وعظة للمتعظين فالحق يجب ان يعلو لانه حق

هذا المستبد العادل هو دواء الشرقيين ولكن متى يوجد في الشرق هذا الرجل ؟ متى نشرت تحت سمائه العلوم الصحيحة واطلقت لابنائه حرية القول وهذا لا يكون ما دام العدل مفقوداً والظلم منتشرا والخائنون يعيثون في الارض فسادا والبرهان هو ان الغربيين لم يصلوا الى هذه المحجة الواضحة ولم يبلغوا هذا المقام الرفيع من الرقي الحقيقي الا بعد ان اوجدوا عليهم حكومات تأمر بالعدل وتنهى عن المنكر بل لم ينالوا السؤل في معترك الحياة الا بعد ان راوا من دولاتهم مناصرة لارباب العلم منهم وقادة الراي فيهم ومن شك من السوريين في قولنا هذا فما عليهم الا ان يطالع التاريخ فهو فصل الخطاب

كدنا ان نشذ عن الموضوع الذي اعددنا له هذه المقالة ولعل في الامر عذراً فان فؤادنا لم يرق له الخوض في عباب هذا الموضوع الذي نلتاع له نفس الوطني الصادق ويتضجر منه دماغ الحرّ الطاهر عندما اخذنا اليراعة للكتابة فيه والعاقلون من كتابنا الشرقيين لا يجهلون هذه الحقيقة وكفى

الغربي يدافع عن وطنيته بروحه وماله وقلمه . الفتاة الغربية تنفر من زوجها اذا كان غريباً عن قومها واراد ان يذم لها وطنها وعشيرتها . الغربي يقدم حب الوطن على كل حب وما ذاك الا لان نفسه حرة لم يمتها الاستبداد الذي امات انفسنا وصيرنا اضحوكة الامم وعبرة الدهر

ويندر ان تجد بين الغربيين خائناً مكاراً تأبى نفسه الا الغدر والمناداة على الشعب اغنياؤهم يبذلون الاموال في سبيل المشاريع المفيدة كتشييد المدارس والملاجئ وفقراؤهم يبذلون ارواحهم في سبيل الذود عن اوطانهم متى عرفوا انها مفتقرة الى ارواحهم فهكذا فلتكن الانفس الحية وهكذا فليكن الشمم والاباء

اما نحن فما همنا الا املاء بطوننا من الاطعمة وتغطية اجسادنا بالاردية والادعاء بالمعرفة والوطنية والارض والسماء تشهدان اننا لسنا من فرسان هذا الميدان بل انفسنا اماتها الظلم والوهم

ظلم ملوكنا وشعوذة رؤسائنا صيرانا والعياذ بالله آفة الجيل العشرين . نعم آفة الجيل العشرين . اننا نقول الحق ولا نخشى فيه عذل العاذلين فليغهم ذلك المتطفلون على موائد الاداب ممن لا يهنأون بالا الا اذا وقفوا عثرة في سبيل كل شرقي مخلص

ان فينا من يأكل من مالنا ثم يلعننا في السر ويناهضنا في الباطن كعادة الخناس اللعين وفينا من يزعم انه صديقنا وما هو الا حية تسعى وفينا من يزعم انه اديب بارع ووطني غيور والحق يقسم انه غر جاهل وخائن مائن وفينا من يزعم ان رأس ماله مئتان الف ريال والحقيقة تشهد انه علج كذاب وفسل قليل الحياء وفينا وفينا وفينا ....

على الباغي تدور الدوائر والظلم مرتعه وخيم والحقيقة لا تموت بل لها الغلبة في كل زمان ومكان

كل ظالم وان عاش في بدء حياته كما شاءت عواطفه واطماعه فان التاريخ يروي لنا ان ابا مسلم الخراساني لم يمت الا مقتولا . الظلم مرتعه وخيم والحق يعلو ولا يعلى عليه

تنتصر الرذيلة في مواقع كثيرة ولكنها لا تموت الا شر ميتة لان الحق يعلو ولا يعلى عليه

يطبل الخائنون ويزمر المارقون ويرقص الضالون ويتألم رجال الفضل وانصار العلم ولكن ما هي الا ساعات معدودات تتصرم بصرع الخائنين لان الحق يعلو ولا يعلى عليه

يستخدم رعديد ذليل عند رجل من الرجال ثم يدل بقدرته في عمله ويشمخ بانفه على عباد الله ويخون الذي رحمه بجعله في محله عاملا ولكنه لا ينتهي الى الدرجة العليا من المرقاة التي تسنت له حتى يسقط على قمة راسه بجلمود صخر حطه السيل من عل لان الحق يعلو ولا يعلى عليه

وصعلوك يأتي من بلاد الذل والفاقة الى هذه البلاد وهو لا يعرف كتابة اسمه الشريف فيحمل الاثقال على منكبيه ويجوب القرى كانه الحمار ولا يأكل الا خبزاً وجبناً واذا اثرى فلا نسي الزمن القديم ايام كان يرعى الاغنام في سهول الارض وحزونها ويحسب انه صار من طبقة ركفلر وكرنيجي ورتشلد فيظن ان ثوبه قد نسجته له الملائكة في السماء السابعة وان الناس ينظرون اليه وهو يسير على الارض كأنه مطاع وانه سيعمر كنوح . واذا قام اديب حر وانتقد نقائصه ومثالبه صاح — اهكذا يكتبون عني وانا فلان سادريهم بطشي ونفوذي انهم اوغاد لا يخجلون ثم يستصرخ اعوانه ويستعمل ماله ضد هذا الاديب الحر ولكنه لا يلبث حتى يذوق طعم الغرور ويبيت هزأة بين الانام لان الحق يعلو ولا يعلى عليه

نحن لا نلقي الكلام على عواهنه بل نفكر قبل ان نمسك القلم ونستند على التاريخ قبل ان نخط حرفاً واحدا لاننا نطلب الحقيقة وننشد الاصلاح ونحب ان نقوم بواجبات الصحافة الصادقة فليعتبروا وجاهة كلامنا وليتدبروا غايتنا الشريفة كي يكونوا على هدى والعاقل لا يرضى ان يعمه في مهمه الجهالة

نكتب لنفيد . لنرضي ضميرنا ولن ندخل المنازل الا من ابوابها لنكون مع الحق على الباطل فالفوز الحقيقي لا يناله الانسان الا اذا نصر الحقيقة وخدم الفضيلة وعمل في سبيل الانسانية ما دام حياً

متى نشاهد سورياً قائماً بواجباته نحو وطنه فيحبه حباً حقيقياً ويحب كل اديب احبه فنصد عنا الاجانب الطامعين ونبعد تعيير المتمدنين

يجب عليك ايها التاجر السوري ان تناصر ادباء بلادك الاحرار بمالك ليكون لك فضل وتعد وطنياً صادقاً . لا تساعد اديباً خائناً كي لا تعد خائناً فقد قيل ان الطيور على اشكالها تقع . لا تساعده ولو تطاول عليك وبرهن للملأ انك وطني شجاع واعلم ان الحق يعلو ولا يعلى عليه

انت لا تستطيع ايها التاجر ان تخدم وطنك بسيفك او

بقلمك بل بمالك فلا تكن خائناً للوطنية بل ابذل المال في سبيلها لتعد انساناً حياً

لو نهض كلٌ منا الى مناصرة وطنه لما كنا اليوم محتقرين في اعين المتمدنين ولكن هو الجهل يرفع جنساً ويحط اخر

فاستنيروا ايها السوريون بنور العلم وخذوا بايدي عقلائكم الى مواطن آمالهم وانبذوا من بينكم كل خائن غادر وكونوا بشراً سوياً فقد بلغ السيل الزبى والسلام

شوءون عثمانية

روينا سابقاً ان الاسطول الايطالي في البحر الاحمر قد اوقف الباخرة الانكليزية افريقيا التي سافرت من الحديدة تقصد عدن ولما فتشها وجد بين ركابها اثني عشر ضابطاً عثمانياً فاخذوا اسرى حرب وتم اطلاق سراح الباخرة وقد علمنا الان ان بين الاسرى الميرالاي رضا بك بطل الثورة اليمانية والعامل الاكبر على اخمادها وصاحب السياحات العديدة في مجاهل بلاد اليمن

ومن اخبار تونس ان الاسطول الايطالي قبض على الباخرة الروسية اودسا فوجدها مشحونة بثلاثمائة وخمسين طناً من الذخائر والمؤن فارسلت مخفورة بمدمرتين الى بيزرتا حيث افرغ شحنها

— حدثت موقعة بين ٢٠٠ من رجال الجندرمة وعصابة بلغارية موءلفة من اربعين نسمة وذلك قرب كرانوفو فقتل من رجال الجندرمة اربعة ومن اولئك اربعة بينهم زعيم العصابة وسترسل الحكومة الجنود بكثرة الى تلك الربوع

ومن انباء الاستانة بتاريخ اول امس ان الحكومة العثمانية عولت على ارسال الجنود الجرارة الى مقدونيا لتأكدها قرب انشوب نار الثورة في تلك الربوع وقد وصلت فرق عديدة من الجيش الى رودوستو احدى ثغور بحر مرمرا آتية من اسيا الصغرى وعددها خمسة وثلاثين الف مقاتل وسترسل من هناك الى مدن مقدونيا

وفي نبأ عن سلانيك ان الجنود البلغارية اخذت بالاستعداد لخوض غمرات الحرب ومتى نشبت الثورة في مقدونيا تزحف جنود بلغاريا لمساعدة الثوار على الجيش العثماني فتدخل مقدونيا وجنود الجبل الاسود تدخل الى البانيا حيث تساعد ثوار الالبان الذين ذهب فريق كبير من زعمائهم الى الجبل الاسود وبينهم كثيرون من كبار المسلمين الذين سيشاركون الالبسوريين في ثورتهم القادمة التي ستنشب في اوائل الربيع القادم

حمل البرق عن طرابلس الغرب ان القبطان مونت طار قرب تبروك بمركبته الهوائيـة لاستكشاف قوة العرب والترك الغير معروفة لدى قائد الجنود الايطالية وما اصبح فوق المعسكر العثماني حتى رمى عليه بقنبلة الا ان العربان الذين يحسنون الرماية بالرصاص اطلقوا عليه بنادقهم فاصابوه بجراح عديدة الا انه تمكن بمعاونة من معه ان يعود الى المعسكر الايطالي وينزل بمركبته وقد افاد قائد الجنود افادات كثيرة مفيدة

اطلقت الطرادات الايطالية مدافعها على القلاع في الشيخ سعيد فالحقت بها اضراراً جزئية وكان من المنتظر ان يطلق الاسطول نيران مدافعه على الحديدة الا ان اعتراض قنصل انكلترا ارجعه عن عزمه فتحول الى اطلاق نيرانه على الثغور الصغيرة

— قدمت اللجنة التي وكل اليها امر فحص اوراق التسعة وعشرين تركياً الذين اعادتهم ايطاليا الى فرنسا تقريرهـا فاذا به يحقق ان الجماعة من جمعية الهلال الاحمر الا واحداً منهم فان اوراقه مشتبه بها فمنع من مرافقة البقية الذين سافروا الى مدينة صفكس في تونس ليذهبوا منها الى المعسكر العثماني الا ان احدهم تخلف عن الذهاب معهم بسبب مرض الم به

حل مسألة كريت

ارتأت حكومة فرنسا ان تحل مسألة كريت على طريقة ربما قنعت الدول على التسليم بها وهي ان تلحق تلك الجزيرة بحكومة اليونان كما كانت البوسنه والهرسك مع النمسا قبل ان تضمها اليها نهائياً وهذا يبقي سيادة السلطان الاسمية على الجزيرة وقد عرضت هذا الراي على الدول

وقصد فرنسا مساعدة الدولة العثمانية لتأكدها ان لسان نار الثورة سيندلع في تركيا ولئلا تقلقها كريت واليونان ارتأت هذا الحل السلمي الذي يقال ان البـاب العالي قانع به ارضاءً لجارته اليونان وخوفاً منها ان تتحد عليه مع بلغاريا والجبل الاسود

المشانق في تبريز

باس من المحكمة العرفية الروسية المقامة في تبريز شنق بطرس اندراسيان زعيم الارمن في تلك المدينـة لاثارته خواطر الاعجام على الجنود الروسية

بطرس في لندن

سيزور الملك بطرس الصربي مدينة لندن زيارة رسمية في الآن القريب وقد اخذ بالاستعداد لتلك الزيارة

سوري يفتك بسورية

— الغرام يسبب البلاء —

قرأنا في جريدة تيمس ستار التي تصدر في سنسناتي اوهايو انه صباح الخميس الماضي الواقع في اول الجاري دخل حبيب يوسف الزعني وعمره اربعة وعشرون سنة الى غرفة تنام بها السيدة ميليا زوجة طنوس الياس الحدتولي وطعنها في مدية طعنات في ظهرها وبينما هو يحاول نزع المدية من الجرح الثاني واذا بوالدة المضروبة السيـدة برباره عنقول قد اسرعت اذ سمعت صوت استغاثة ابنتها ورأت ما اطار عقلها فهجمت كاللبوة على ذلك الجاني ومسكته وقد حاول التخلص منهـا الا انه لم يقدر ونزلت معه الى الشارع وهنـاك ساعدتها السيدة ستوره يوسف عليه ولم تزل الوالدة متمسكة به والدماء تسيل من جرح في يدها اليمنى اذ طعنها الجاني بمدية الى ان جاء احد افراد البوليس والقى عليه القبض وقاده الى السجن والجريحة الى المستشفى وهي في حالة الخطر واسباب هذه الجناية غرامية محضة

قدمت ميليا المذكورة الى هذه البلاد من مدة سنة مع امرتها وزوجها الذي اقترنت به قبل ان تركب الباخرة الا انه ما وصل الى نيويورك حتى تركها وشانها فقدمت الى سنسناتي مع بقية اهلها واخذت تشتغل من الصباح الى المساء لتعيل نفسها وقد فتنت عيناها السوداويتان قلب حبيب يوسف الزعني فاصبح ولهاً بهـا وراودها كثيراً عن نفسها فابت شهامتهـا عليه ان تستسلم له وظلت امينة لزوجهـا الذي تركها ولكنها كانت تماشيه وتجالسه ولكنها لا تجيب طلبه فدفعه الغرام الى ارتكاب هذه الجنـاية الفظيعة ويقول والده انه نهاه كثيراً عنها فكان يضحك الا انه يبكي الان ولما اخذ الضارب الى المستشفى وراته الجريحة ارتعدت فرائصها وقالت نعم هذا هو الضارب وليست هذه المرة الاولى فقد طعنني منذ سنة في يدي اما الضارب فلم تقبل عليه كفالة الى الان

اخبار محلية

على الباغي تدور الدوائر

خائن ماكر يحرر جريدة خائنة اراد ان يمكر بنا واصفر ذو وجهين كالمنافق اراد ان يغرنا الا ان مساعيه الفاسدة فساداً دابه قد انقلبت على رأسه ورأس صاحب تلك الجريدة المحتقرة والتي لا يكاد يعرف انها موجودة حتى بين الشعب النيويوركي فكان باتحاده جحش الجراب وكان يوصفه منافقاً عدو الحق وعلى الباغي تدور الدوائر ولا يحيق المكر السيء الا باهله

ايظن محرر تلك الوريقة انه يتمكن من اخذ ثاره منا على ذلك الاندحار العظيم الذي دحرناه بقوة البرهان والحق عندما قام يناصب احد الافاضل العداء ويعتدي على امة شريفة ويهين دينها وهو يعيش من احسانها

قد يعجب القراء من تركنا صاحب تلك الوريقة واخذنا المحرر بجريرة ما يكتب فيها انما نحن نفعل ذلك لان صاحب حمار الجراب جاهل امي لا يحسن القراءة والكتابة ومغرور بنفسه دفعه غروره للاعتداء على صنعة الادب وحشره ذاته بين الادباء ولكن الناس يعرفونه ومن يقف على جريدته تظهر له مقدرة ذلك الغر المغرور الذي يتكل على اقلام الناس لتحرير تلك الوريقة التي انما وجدت للفساد والافساد ولذا نحن نقتص من المحرر الذي يظهر لنا الود وما هو الا عدو الجراب لاشهاره سيف الحق في وجهه

فليعلم ذلك الجبان المستتر اننا سنجعله عبرة لمن يعتبر ونؤدب امثاله من اولي الغواية والسعاية ولا نتركه يمكر بالناس تحت طي الكتمان بل سنظهره للملأ ونصوره بالقلم خير تصوير ونظهر ما كتم وما ظهر من امره

ومن المضحك ان احدهم جاءنا وقال نوقف عن تأديب صاحب ومحرر تلك الوريقه الى حين لانهما سيكونان عونا لكم على المكرزل وهداه

نحن نجل نعوم المكرزل عن ان ينحط الى مناظرة سافل نظير صاحب تلك الوريقة والهدى ان تسقط الى مثل تلك الدرجة

الكل يعلمون اننا اعداء في المبادىء مع المكرزل وانه لا يهمنا امره واص هداه ولكن مع كل ما عندنا عن المكرزل ومع ثبوتنا الى جانب ما قلناه عنه في الماضي لا نزال نعتقد ان في نعل حذائه شرفاً اكثر مما في رأسي صاحب ومحرر تلك الوريقة السافلة اننا اعداء المبادىء الملتوية وليس اعداء الشخصيات وسنظل على مناظرة الهدى الى ان نعود الى مبادئنا القويمة ولكن هذا لا يمنعنا ان نقول الحق ونشهد ان نعوم الذي شتمنا وشتمناه بالامس هو ارفع واشرف من مئات نظير حمار الصحافة واذا اراد النهيق في الغد على الهدى فاننا في جانبها لاننا نعتبرها قوية ولو لم تكن كذلك لما كنا نحتفل بها

والان ليعلم الاغرار ان الجراب سيف الحق وليس عدو الصدق وسيشهر عصا التأديب على كل جاهل يدعي المعرفة وامي يبحث بالفلسفة واذ ذاك يعرف الذين يلعبون بالنار انها محرقة اكلة وانهم كالهشيم يحترقون بما هم لاعبون به ومن ينتظر الغد يرى العجب العجاب وكل آت قريب

— اسكندر الخوري من دمشق الشام يشتغل في التجارة في نيويورك فمن يعرف محل وجوده او اين يشتغل فليفد هذه الجريدة وله الفضل

— قدم من بتسبرغ بنسلفانيا جناب الافاضل الشيخ شهاب شهاب وشقيقه الشيخ عزيز وابن عمها الشيخ يوسف

ومنها ايضاً الصديق الفاضل حبيب افندي النعمه

منع المحاكمة عن رشيد كيروز

وردت الينا مع بريد هذا الصباح رسالة من قضاء الكورة جاء فيها :

اصدر المستنطق المخصوص الذي ارسل الى هذا القضاء لاخذ الافادات في شان مقتل المرحوم جبر النجار قراراً بمنع المحاكمة عن الشيخ رشيد كيروز والخواجا جرجس حنا صاحب العربة واخذ بالجناية منصور كيروز شقيق رشيد المذكور ومن كان برفقته

اما اهل القتيل فسوف يعترضون على هذا القرار بما لديهم من البينات وسيكون لهذه الحادثة وقع مهم

الجميع يعتقدون ان رشيد المذكور ليس بريئاً من الجناية بل هي وقعت بمعرفته انما لم يرتكبها بيده بل ارسل اخاه لاقترافها مع بعض اسافل القوم وقد لعب الاصفر الرنان دوراً مهماً مع المستنطق فقرر هذا القرار الخالي من روح العدالة وسيرى الظالمون اي منقلب ينقلبون

بطل سولفرينو
او
العاشق الشجاع

انتهى تجليد الجزء الاول من هذه الرواية

اطلبه من هذه الادارة وثمنه ريال

بواسطة الجراب الزاهر نشكر الاصدقاء الكرام مشاركتهم لنا في مصابنا بفقد المرحومة والدتنا المتوفاة في الوطن سواء كان ذلك بزياراتهم الشخصية او برسائلهم الخصوصية سائلين الله ان يعيضنا سلامتهم ولنا الامل من حضراتهم اعتبار هذه الاسطر جواباً خصوصياً الكل منهم على حدة والله يرعاهم بعنايته

الاسيفان

شهاب وعزيز شهاب

عين اليوزباشي الباسل عزيز بك وكيلا لقومندانية الجندرمة في طرابلس فنهنئه

وقد علمنا انه باذل جهده بمصادرة المسدسات والمدي الممنوعة فنثني على همته ونرجو لحضرته التوفيق في المحافظة على الراحة العمومية

— توفق رجال الضابطة بالقاء القبض على ابن زيتونة قاتل احد انفار الرديف المدعو ابن الطوزاق وسلم للسجن

« طرابلس »

نستجلب راساً

خروجه ايرش ليس · خروجه شغل السناره · قمصان شغل الابره · ركايات شغل المكوك · بدلات ووست برنسس · بدلات ووست امبرودري · ستكروزا هنديه اصلية · بودرا بروسيانية · كافة انواع السمانة السورية · هذه الاصناف نتعاطى بها فقط لاجل بيع الجملة فقط والاسعار متهاودة معاملتنا نقداً والكلام على التجربة

وديع رزق الله

W. RIZCALLAH

17 Rector Street, New York City.

الف صنف وصنف

محلاتنا الوكيل في اهم جهات المصايف جعلتنا في خبرة زائدة بانتخاب الاصناف المرغوبة والمطلوبة من اليس الايرش شغل اليد للثلاثة فصول المقبلة الربيع والصيف والخريف فكل من يتعامل معنا يذوق لذة هذه الخبرة ويقطف من ثمرتها فشرف او كاتب محل

BOUTROSS BROS

95 Washington St., New York City.

Telephone 3448 Rector.

الخالدات

اسم لمجلة نصف شهرية روائية عزمت على اصدارها في اول العام الجديد وجعلت بدل اشتراكها ريالين في السنة

ولا ترسل هذه المجلة الا بدفع بدل اشتراكها السنوي سلفاً فاذا احببت ان تكون من مشتركي هذه المجلة التي ستتضمن اجمل الروايات والطفها واغربها حوادث اقطع الورقة ادناه وضعها ضمن غلاف مع ريالين وارسلها الى صاحب مجلة الخالدات

فؤاد انسطاس زريق

FRED A. ZRAICK

74 Greenwich Street, New York.

ارجوكم ان تعدوني مشتركاً بمجلتكم الخالدات الى سنة ترون بدل الاشتراك طيه

الاسم

النمرة

البلد

— الشرتوست المطرز والبدلات المطرزة فساطين الاطفال والكيمونات كله وتطريز مدايرا وخياطة يدوية مكفولة والبيضاه الكومبنايشن سوت وكافة اصناف الاندروار تطريز مدايرا تجدها في معمل بدران اخوان

Badran Bros.,

35 Broadway New York City

الكل يهدون الى عملائهم في الاعياد المقبلة سيكارات برصون اما انت فماذا تهدي الى عميلك ؟

اذا اردت المحافظة على صحة صديقك فافخر هدية تهديها اليه السيكارات البرصونية وخصوصاً في هذه الايام

اذا كنت تروم راحة جسمك فنم على سرير وثير الفراش

واذا كنت تحافظ على صحتك فاختر لنفسك النزل النظيف الذي تغير شراشف فراشه واوجه مخداته في كل يوم

انك تجد الراحة الكافية وتكون بين ابناء وطنك حيث تجتمع بهم وتفاوضهم اذا اتيت من الداخلية ونزلت في منزل

زهيه ملحم نمره ٧٣ شارع وست

الطابق الاول

تؤجر غرف في اليوم والاسبوع والشهر

Mrs. Zahia Milham

FURNISHED ROOMS

73 West Street, New York City.

اكبر واشهر واقدر

محل تجاري سوري في الولايات المتحدة للبضائع البيضاء

تأسس سنة ١٨٩٦

ان كنت صاحب محل او بائع جزدان اكتب لنا وجرب معاملتنا فترى ما يسرك ويرضيك ان كان من جودة البضايع او مهاودة الاسعار فان اسعارنا ارخص بالمئة عشرة عن اي محل تجاري كان فضلاً عن انه يوجد دائماً عندنا ثمروات نصرفها بارخص ٢٠ بالمئة عن الغير فاننا نتسوق بضائعنا راساً من اليابان بواسطة عميلنا هناك والرسمات الموجودة عندنا بهجة للناظرين مثل الدرون ورك والرانسنص وكذلك الكلوني والخرج بكافة اجناسه والمطرزات وغير اجناس مما يحتاج اليها كل صاحب محل و بائع جزدان

وعدا عن هذا نحن اسبق المحلات باستجلاب الرسمات الجديدة فاذا كنت ايها المواطن لم يسبق لك معاملة معنا من قبل فاكتب لنا واطلب مساطرنا فعندها تصبح عميل لنا على الدوام وتزيد ارباحك واذا لم تجد اسعارنا ارخص من الغير فيمكنك ارجاع المساطر ونحن نحاسب باجرة الشحن

رحال اخوان

Rahhal Bros.

1101 Fifth Ave Pittsburgh Pa.

قم ساعياً نحو الكؤوس فانها … تحيي النفوس وان شككت فجرب

واغنم اويقات المسرة واعتمد … دموس بالعرق الذكي الطيب

فلديه من كل الخمور نفيسها … ولذيذها فاختر لنفسك واطلب

واشرب هنيئاً انما حرم الهنا … من لم يرد صافي المدام ويشرب

اكبر معمل للعرق السوري في اميركا

لامين عبدالله دموس واولاده

اطلب الكتلوك عن جب النمرة ادناه

في سان فرنسيسكو كاليفورنيا

امين عبدالله دموس واولاده

A. DAMUS & SONS.

389 4th STREET SAN FRANCISCO, CAL.

شذرات

قوة فتاة

كانوا يقولون ان اضعف رجل تفوق قوته اقوى امراة سمع ذلك مرة صبي يدعى توما فاجابهم ان اختي تصارع اقوانا وتغلبه وترفع من الاثقال ما لا نقدر على رفعه فأجابه رجل ولكن لا تستطيع ان ترفعني لانه لم تقدر امراة ان تفعل ذلك وهنا قال للفتاة تعالي وجربي وعندما استعد للمقاومة اتت اليصابات اليه بكل جراة ورفعته بيدها اليسرى ودارت به في القاعة ثلاثا دلالة على انتصارها

ستبرهن لنا الايام ان لا سبيل بعد للرجل ان يفتخر

اول امراة في مجلس الامة

اصبح النروجيون بانتخابهم قدوة لغيرهم من الامم لانهم صوتوا للآنسة حنة روكستد ورشحوها للنيابة في مجلس الامة وبذلك افسحوا المجال لتداخل النساء في السياسة والآنسة حنة هي اول امراة تربعت في كرسي النيابة وكانت وظيفتها قبل ذلك معلمة

نحن نريد ان يفسحوا لنسائنا مجال الاكرام كي يحسن سياسة عائلاتهن اولاً

جدائل الصينيين

اعتاد الذكور من الصينيين ان يتركوا شعورهم تنمو كشعور النساء وكانوا يعدون من يقصها مجرماً وعندما يقهرون يقصون شعورهم يعتبرون قصها علامة الخضوع والان يعبرون عنها بدلالة الوطنية وكثير منهم يستغنون عنها وذلك من دلائل تقدمهم

ام صماء بكماء

يروى عن فتاة افرنسية صماء وبكماء عاشت في القرن الثامن عشر انها تزوجت في التاسعة عشرة من عمرها من مركيز وبعد مضي عام ونصف من زواجها وضعت طفلاً فتغيرت حالها وظهرت عليها دلائل هستيرية وملامح الحزن والكآبة كانها تخشى خطباً جالا او وقوع حادث خطير فخاف طبيب العائلة من ذلك وامر بالمحافظة التامة والعناية اللازمة وفي صباح احد الايام فتحت الباب المطل على الحديقة واخذت تبحث في الارض حتى عثرت بحجر كبير اتت به وحملته رافعة اياه فوق راسها راكضة نحو غرفة الطفل فاوجست المرضعة خيفة وصاحت باعلى صوتها على من في القصر ظانة انها تحاول قتل ابنها اما الام فانها ضربت الارض بالحجر بكل ما فيها من القوة فاستيقظ الصغير لسماعه هذا الصوت المزعج الذي دوت له جوانب غرفته ولما راته الام فاتحاً عينيه تهللت واستبشرت وظهرت عليها امارات الارتياح اذ علمت ان ابنها لم يولد مثلها

اعظم جوائز الشعر

قال مروان بن ابي حفصه يمدح معن بن زائدة امير شيبان على ذكر بلائه في حرب الراوندية

«ما زلت يوم الهاشمية معلناً بالسيف دون خليفة الرحمان
فمنعت حوزته وكنت وقائه من وقع كل مهند وسنان»

فاحسن صلته بمئة الف درهم وذلك اعظم ما نال الشعراء من الجوائز حتى ان ابا جعفر لما بلغه الخبر قال في سبيل التعجب من سماحة معن «لله دره من اعرابي ما اهون عليه ما يعز على الرجال واهل الحرم»

وفاة كاتبة

توفيت بغتة منذ مدة السيدة اليصابات فكيس وارد احدى المؤلفات الاميركيات الشهيرات· هذه الكاتبة نشرت اول رواية كتبتها في الثامنة عشرة من عمرها وظلت مثابرة على التاليف حتى بلغت مؤلفاتها الاثنين والاربعين كتاباً فيحق لنا ان نقول ان النهضة النسائية قد خسرت ركناً من اهم اركانها

نابوليون وهيأته — لم يبق احد الا وسمع بنابوليون الكبير الذي ارعب اوربا باسرها ومرّ زمان كان فيه من الرسامين والحفارين والمؤرخين والروائيين من كان كل منهم يختلق الهيئة التي توافق نابوليونه فواحد رسمه فاتحاً شريراً وآخر حليماً رؤوفاً وغيره جعله رجل حرب وسواه انسان سلام الخ ومع كل ذلك فان الشك بقي ويظل موجوداً اذا لم يتمكن احد ان يعلم من هو نابوليون وما هو وكيف هو ··؟ وقد نشرت له جريدة صباح البارزية ما ينيف عن عشرين رسم مختلفة بيد اشهر الرسامين وصور عدة تماثيل من صنع احذق النحاتين ··

عرب عامر وقيس

كان العربان من عامر وقيس يفاخرون بانشاء الخطاب ونظم الاشعار وبالسيف والضيف وما كانوا يهنأون الا بغلام يولد او شاعر ينبغ فيهم او فرس تنتج وعلم من اخبارهم انهم ما كانوا يأتون الفحشاء بل يعاقبون الزناة بالقتل ولا يتزوجون النساء الا من حلت لهم اهلها حتى انهم كانوا يكرهون تزويج اثنين اشتهرت محبتهما·

(العروس)

اكبر محل

لبيع اصوات عربية وفونوغرافات فكتور

فونوغرافات فكتور فكترولا (بدون بوق) من سعر ١٥ ريالا وما فوق

فونوغرافات فكتور ببوق من سعر ١٠ ريالات وما فوق نصرفها بالجمعية بدفع ريال كل اسبوع

اصوات عربية من كافة المطربين من سعر ٧٥ سنس الصحن على الوجهين وما فوق· اطلب الكتولوك مع كافة التعليمات· الوكيل الوحيد لشركة الخواجات بطرس وجبران يضا ولشركة الجراموفون

ابرهيم يوسف مقصود

A. J. MACKSOUD

80 Greenwich St., N. Y. City.

بطل سولفرينو

او

العاشق الشجاع

واذ تركتنا فالويل لنا

لا تخف فهو ثابت على عهده لانه شريف

انه من النبلاء

نعم ومن خيرة بيوتات فرنسا ولا تزد عليّ فقد دخل الرجل

وما اتم كلماته حتى كان القومندان داخل الغرفة فوقفا له اجلالا اما هو فبادرهما الحديث قائلا: لعلي لم اعكر عليكما صفاء الخلوة

وهل الحبيبة الى جنبي حتى تكدر عليّ بدخولك: اجاب الدوق

لا تزال كما اسمع عنك تطلب الغواني الا تعلم ان هذا الوقت هو وقت جدّ وعمل وان اقل فرصة نضيعها في مغازلة الحسان تخسر فيها عرش الامبراطورية!

لكل شيء وقت ياحضرة القومندان

نعم ولكن وقت معاقرة الخمرة ومغازلة الناعمات لم يجيء بعد وستكون لك الحرية بعد ان ترى البرنس شارل لويس نابوليون متنسماً عرش فرنسا

دع عنك المزاح ايها الدوق ودعنا نسمع من القومندان ما جاءنا به من الاخبار: اجاب القبطان

لقد جئتكم يا سيدي بامر يتعلق بي وحدي فهل لك ان تصدقني الخبر

قل ما تشاء يا ولدي وان لم ترد ان تبيح بما عندك امام الدوق فهو لا يبخل علينا بخلوة

نعم بكل سرور افعل ذلك: قال الدوق

لا لا بأس

هات ما عندك اذاً ولكن عفواً ايها القومندان هل لك ان تشاركنا بزجاجة من النبيذ

بكل سرور

فقرع القبطان جرساً امامه على الطاولة فاسرعت امرأة الحاناتي وقالت: ما يطلب اسيادي

زجاجة من معتقة الهير· اجاب القبطان فخرجت مرغربت وما لبست ان عادت بما طلبه مع كأس للقومندان

وبعد ان شرب الثلاثة التفت القبطان الى شارل وقال·

هات الحديث ياعزيزي

هل لك معرفة بوالدي

نعم وقد كان لي صديقا وقاتلنا جنباً الى جنب في مواقع عديدة وخصوصا في اوسترليتز حيث نال والدك شهرة واسعة بابداء من الشجاعة والاقدام الامر الذي جعل قائدنا وامبراطورنا العظيم ان يقبله في جبينه على مرأى من جميع القواد

كل هذا لا يهمني بل كل ما اريد ان اقف عليه هو حقيقة نسبه

لا اعلم عن ذلك اكثر منكم وكل ما اعرفه انه يدعى هنري بوربيه قدم من احدى مدن مقاطعة الرين وناصر الثوار على هدم الباستيل ودك عرش لويس السادس عشر

يظهر لي انك تعرف اكثر من هذا

هذا كل ما اعرفه

الم يكن والدي من النبلاء

كان نبيلاً باعماله وافعاله واقواله

لست هذا الذي اقصده بل اريد ان اعلم ان كان من الاسر الشريفة

لا اعلم ان كان يحمل لقباً

اصدقني الخبر ايها القبطان

وما الداعي لكذبي عليكم

لعلك تكتم عليّ حقيقة الامر لقصد خفي

لا لا يا عزيزي

اقدر ان ابرهن على ذلك

هات ما عندك من البرهان

لقد قلت لي سابقاً ان والدي رافق حملة الامبراطور الى

اليكم يا ابناء الوطن الكرام

اوجه خطابي واستلفت انظاركم لما هو مدوَّن ادناه من اسعار اصناف السمانة السورية التي اشتهر بها محلي بين القاصي والداني فاني رغماً عن ارتفاع الاسعار بالوقت الحاضر كما تعلمون فقد خصصت شهراً كاملاً ابتداؤه اول شباط لاسقاط السعر المدهش الذي لم يسبق له مثيل بحيث لا يقوى على احتماله اي محل كان. واما من خصوص حسن وجودة البضائع مع نظافتها واستجلابها من مصادرها الاصلية باوانها اعني بذلك حقيقة وليس زعماً كما يفعل المعلنون فما عليكم الا بالامتحان حيث يكرم المرء او يهان جملت هذه الاسعار واطئة جداً لتكون المعاملة مي او دي ولا نرسل طلبية ما لم تكن مرفوقة بديبوزيتو

عدس ايطالياني سعر البوند ٥ سنوت عدس سوري ٨ عدس مجروش ٥ فول حب كبير شامي ٥ فول حب صغير مصري ٧ حمص سوري ٥ حمص اسبانيولي كبير ٦ فاصوليا بيضا حب كبير ٧ فاصوليا بيضا حب صغير ٥ بازلا حب ٥ دبس شامي ١٦ قمح مقشور ٤ قمح حوراني ٦ برغل شامي ٥ وربع برغل بلدي ٣ ونصف سميد عال ٤ كشك عال ٢٢ كشك وسط ١٨ رز ياباني ٤ رز جنوي عال ٥ ونصف صنوبر ٢٦ جوز قلب ٣٠ جوز بقشره ١٨ لوز قلب ٣٥ لوز بقشره ٢٠ بندق ١٥ فستق مالح ٤٥ قضامي مالحه وموشمه وصفرا ٩ قضامي على سكر ١٠ ملبس على لوز ١٧ بزر بطيخ مملح ١٢ بن تركي عال بالتنك ٢٥ بن تركي عال بالبون ٢٥ راحة محشيه بفستق ١٥ راحة شامية بفستق ٢٢ راحة محشية بالعلب سعر العلبة ٩ راحة سادا بالعلب ٧ عرامیش الفستق سعر البوند ٧٠ مربي المشمش ٣٢ قمر الدين بالقفه سعر القفه ٥٢ زبيب اشقر بدون بزر سعر البوند ١٤ تين شريحه ١٢ تين مطبم ٩ تين معقود بالسكر ٩ حلاوه بالتنك وزن بونين ونصف سعر التنكة ٢٧ حلاوة بالتنك بيروتية كبيرة سعر البوند ١٢ حلاوه جزريه بالجوز ١٦ تمر هندي ٧ دبس رمان ٢٠ سمنه تركمانيه عال ٤٨ زيت سوري نقي الكالون بريال و٧٥ زيت سوري وسط الكالون بريال و٥٠ زيت اميركاني الكالون ٥٥ طحينه عال سعر البوند ١١ معكرونه ايطاليانيه ٧ معكرونه اميركانيه ٥ شعيريه لسان العصفور ٤ زيتون اخضر مرصوص سوري ٩ زيتون اخضر مسبح سوري ٩ زيتون مسبح شامي ١٦ زيتون اسود سوري حب صغير ١١ زيتون اسود يوناني حب كبير ١٢ كوسا بالماء والملح سعر الدزينة ١٧ كوسا مقدده ١٨ باذنجان مقدد شامي ١٤ باذنجان مقدد ارمني للحشي كل دزينه مربوطة بخيط ٦ باذنجان مقطم ومقدد شامي سعر البوند ٥ بامية اسطنبولية ٣٠ بامية شاميه ٤٥ باذنجان مكبوس بزيت وجوز ٣٢ حشيشة بحر ١٦ كما بابس عال ٣٥ حنكليس ١٣ سنموره ٣٥ زعتر شامي ٢٠ جبنه اشقوان ٣٢ جبنه بيضا قوالب ١٤ تنباك عجمي عال ماركة شاه العجم ٨٠ تنباك نمر ٢ ٦٥ دخان جميع الاصناف المتعارفة وخصوصي الثابتي الصندوق بريال و٨٠ سكاير جميع الاصناف المتعارفة والفيربلي بريال و٦٠ اقراص لحم فرنساوي ٢٨ عشقوتي ٢٠ قلوب اراكيل خشب مطعمه من ٣٥ الى ريال قلوب اراكيل خشب سادا من ٢٥ الى ٦٠ قلوب اراكيل نحاس من نصف ريال الى ريال روس اراكيل فخار من ٤ الى ٨ روس اراكيل نحاس من ١٨ الى ٣٠ نرابيش من خمسة عشر الى ٦٠ قزاز اراكيل سادا من خمسة وعشرين الى خمسة وسبعين قزاز اراكيل ... من ٦٠ الى ريال ونصف مشروبات روحية من ٦٠ الى ريال ونصف شراب الورد. بنفسج. تمر هندي الخ خمسة عشر صابون سوري عال ١٨ ماء زهر طرابلسي وماء ورد شامي القزازة بخمسة وار بعين

وعندنا جميع انواع البهارات والزهورات واليابسة والبزورات على تعدد اشكالها كذلك بقلاوه وكنافه وغريبه من احسن ما وجد

هذا عدا عن جميع اصناف السمانة السورية والاميركية على تعدد اشكالها مكفولة. فروط من كل الاشكال بالعمولة

ابرهيم قساطلي

A. J. CASSATLY

114-Atlantic Ave., Brooklyn, New York

موسكو

لا اتذكر ذلك

انا اذكر. والذي تاكدته ان والدي لم يرافق الامبراطور الى عاصمة الروس القديمة

لربما

لا بل هذه حقيقة ثابتة وقد نهى الامبراطور ان يعدل عن قصده فكانت نصيحته له سبباً اغضبه عليه

ومن اخبرك ذلك

من يعرف الحقيقة

ربما قصد تحويلك عن مساعدة الحزب

لا انه غيور عليه اكثر منكم

أ كد ايها القومندان انني لا اعلم مما قلته لي سوى ما اخبرتك اياه

ايها القبطان اذا كنت تريد ان اكون لكم نصيراً فقص عليَّ الحقيقة

هذا كل ما اعرفه

اتؤكد انك تعرف والدي قبل انقلاب الامبراطورية

كيف لا وقد كان لي رفيقاً

وهل كان اسمه هنري بوربيه

نعم انا لا اعرفه الا بهذا الاسم

لقد علمت انه بعد سقوط الامبراطورية اقام في فرنسا تحت هذا الاسم المستعار ولما عرفه الملكيون وطلبوا نفسه فرَّ الى هولندا ومات هناك غريباً طريداً شريداً مبعداً عن وطن احبه وتعبده وخدمه باخلاص وحطم قيود العبودية التي تقيد ابناءه

نعم ان له خدماً جليلة امام فرنسا

وكوفيء هذه المكافأة

وانا عندما فر والدك الى هولندا فررت الى روسيا ولم اعد الى باريس الا بعد ان نلت عفواً من شارل العاشر

وهل لم يتمكن والدي من انالة العفو

صدر الامر بالعفو عنه ولكنه وا اسفاه عليه لم يبلغه الخبر الا وهو على فراش النزع

من كان اقرب الناس الى والدي

مدام دي سيكال فهي نسيبة له

هل تعرف تلك السيدة جيداً

نعم اعرفها

وهل تعلم اين هي الان

هي في باريس

لا فقد تركتها على غرة منذ عام ولم نسمع عنها شيئاً الى الان

اوليست هي في املاكها

لا يا سيدي وقد عجزت دائرة البوليس في فرنسا عن الوقوف لها على اثر

انك لو وجدتها لعرفت حقيقة امر والدك فهي واقفة على اسراره

اتعرف والدتي ايها القبطان

نعم اعرفها

هل كانت مطلعة على اسرار والدي

هل تتاكد حقيقة النسب بينهما

نعم هذا امر لا اشك فيه

وهل كانت من الاشراف قبل اقترانها بدي سيكال

نعم ومن صاحبات الثروة الطائلة واعرف انها كانت تمد والدك بالمال الجزيل كلما كان في حاجة الى المال

وهل كان لا يملك مالاً

كان يملك اموال طائلة بذلها في سبيل الثورة وعاش فقيراً

لا بل كان سعيداً وكان المال وافراً لديه

ربما كان يستدينه من نسيبته

هذا مما لا يعنيني

اتعلم متى اقترن والدي

بعد هدم عرش الملكية

هل كانت والدتي ذات ثروة

لا بل هي فقيرة الحال ولكنها غنية بالاداب والجمال متحلية بالفضائل صبورة رؤوفة وقد كانت تعزي زوجها في اشد اوقات ضيقه

اكبر محل لاصناف الخروجه

بين السوريين

لسنا من الذين يغالون بالكلام ولكن هي الحقيقة ننشرها للعموم فان اهتمامنا الزائد باصناف الخروجه من بيروتية وحلبية وطرابلسية واسطنبولية جعل لنا السبق في هذه البضاعة فلدينا دائماً كميات وافرة والطالب يجد مرغوبه كل حين كذلك عندنا من الايرش لايس احسن الاجناس من جميع الاشكال فضلاً عن الدرون ورك والرنسانس والامبرودري والشورت ويست وباقي البضاعة المعروفة عند ابناء الوطن . فمن شاء ان يعامل الاستقامة والصدق والثبات شعار محلنا فليشرفنا بطلب يجد ما يسره من البضاعة الجيدة والربح الوافر

أزعون وابو نعمه

AZOON & BONAMY
75 Washington St. N. Y. City

رواية
الزواج السري

لقد تم طبع رواية الزواج السري اجمل رواية
في العالم العربي
ثمنها ٥٠ سنتاً تطلب من
ادارة هذه الجريدة

البضاعة حسنة والمعاملة احسن

الخرج السوري باجناسه . كمونا حرير وقصن . كلوني ليس من جميع الرسمات والقياسات . الخرج الارلندي وقبات ومداليات . شرت ويست لنن ارلنديـ . درون وورك من جميع الرسمات والقياسات . سكارفات مصرية وسكارفات حرير . ويست بونجي وبدلات رنصنص من رسمات مختلفة . حرامات صوف وحرير وكيات مع شقف ليل وماشا كل ذلك

هذه ملخص الاصناف التي نتعامل بها بكثرة عدا اصناف اخرى لا لزوم لذكرها بما اننا نستطيع بوجه الاجمال الحصول على كل ما يلزمك وتحصل ربحاً وافراً منه ويهمك ان تعلم عن حسن المعاملة التي اشتهر بها محلنا ولربما انك لم تجرب بعد فلا يخفى عليك ان التجربة اكبر برهان وهاك العنوان :

رشيد حبوش

R. HABOUSH & Co.
101 Washington St. N. Y. City

محل

جرجي سابا ونقولا دبس وشركاهم

للسمانة السورية والمشروبات الروحية

محلنا هو المحل السوري الوحيد في نيويورك الحائز على الرخصة القانونية لبيع سائر المشروبات بأية كمية كانت وخبرتنا الواسعة باصناف السمانة السورية والاميركية تضمن جودة كل ما يطلب منها ولدينا دائماً كميات كبيرة من التنباك العجمي والعرق المسلسي خالص الجمرك نشحنه الى اية جهة جرب معاملتنا مرة واحدة واكتب لنا الى العنوان ادناه

Saba and Dibs
Liquor and Grocery Co.
77 Washington Street New York City

البرغل صنف تعودت عليه معد السوريين منذ نشأتهم اذ رأوا فيه تغذية وتقوية لابدانهم وقد كثر استعماله في المهجر لدرجة اصبح امر الاهتمام به ضروريا وبعد بذل ما في الوسع وافراغ الجهد تمكن احدنا وكبير اعضاء محلنا المتجول حالياً في سوريا ولبنان وسائر البلاد التركية من اتقانه وجعله لا مثيل له اذ صار يصلنا نظيفاً ناشفا خاليا من الزيحة والبحص والحبة السوداء معتدل الحجم في الطحن عال العال واصبح الحصول عليه بهذه الاوصاف في المستقبل امر مكفول فالى المقيمين في نيويورك والداخلية وسائر اوسائر المهجر من الذين عاملونا ولم يعاملونا قبل ننشر هذا ونعلن لهم اننا جعلنا سعراً واحدا خصوصيا لهم لشهر ايلول كله لم يقدم بمثله من مدة طويلة . وقد اخذت الارساليات تتوارد علينا من سائر اصناف المآكل والمكابيس مسواق احدنا ابرهيم من البضاعة انظفها واطيبها فاغتنموا الفرصة واطلبوا حاجتكم منها لتتأكدوا حصولكم على ما ترتاح اليه نفوسكم وتتلذذ به اجسادكم وتحققوا نتيجة اختبارنا الطويل بما تقدم وهذا عنواننا

سعاده اخوان

SAHADI BROS.
93 Washington St., N. Y. City.

ملوك اخوان

افتتح جناب الافاضل الافندية ملوك اخوان من كبار تجارنا في الثغر محلاً جديداً في مونتريال كندا للبضائع الرائجة التي تعود بالارباح الطائلة على من يتعامل بها مثل الكلوني والفيله والمديرا وخلاف ذلك من البضائع المتقنة والرسمات الجميلة والاشكال العديدة التي يستجلبونها كل اسبوع من معاملهم في اوربا ولا يجاريهم في رخص اسعارها اي محل تجاري اخر وهذه فروع محلاتهم

Mallouk Brothers

المحل الرئيسي
80 Greenwich St., NEW YORK CITY

محل كندا
251-267 Notre Dame St. W. MONTREAL CANADA

محل شيكاغو
538 So. Dearborn St. Chicago Ill.

—*—

من يا ترى يعش ليرى النجم المذنب مرة اخرى
اذاً

البدر

ونوره ابقى لك ومنظره الكامل يدهشك عند ما ترى جميع اصناف الايرش ليس احصها الويست والاكوت واجمل منظر بدري هو تعدد موضن الجابو واتقنها صنعاً اما التوصل الى هذا الرأي المدهش فهو سهل للغاية . اقصد ٣٥ شارع برودواي الطبقة الرابعة

امين بدر واخوانه

Amin Beder & Bros.
35 Broadway New York City

بطرس كرم وشركاه

بضايع • اوراق سفر • شكات • ليرات

عندما يلزمك بضائع من اي صنف كان من الاصناف القطنية والحردية والجولري والمأكولات وغيرها اكتب الينا فاننا نرضيك حيث ان خبرتنا مدة خمسة وعشرين سنة بهذه التجارة هي كافية للتوفير عليك وتلبية طلبك بسرعة حسب مرغوبك وقولنا هذا موجه لجميع ابناء الوطن في الولايات المتحدة وكندا وكوبا والمكسيك وجزائر الهند واميركا الوسطى والجنوبية وافريقيا وغير جهات ولا يسعه عن بالك الايضاح الكافي عن مطلوبك واعلم ان جميع اشغالنا مبنية على الصدق والامانة والتدقيق

عندما تريد السفر الى سوريا او البرازيل وغير جهات اميركا واوربا او احضار احد اقاربك من اي جهة كانت الى هذه البلاد اكتب الينا لاننا وكلاء لاعظم شركات البواخر وسكك الحديد نقطع اوراق السفر من محلنا رأساً وقد اخذنا الاسبقية على غيرنا بهذه الاشغال ولدينا الوف من الشهادات تدل على اهتمامنا بصوالح الجميع وراحتهم فاهلاً وسهلا بك

تصرف شكات على اي بنك كان ونشتري ونبيع كل اصناف النقود خصوصا الليرات الانكليزية والافرنسية ولدينا منها دائماً كميات كبيرة واسعارنا افرط من اي بنك كان وقد جرب كثيرون اختبروا صدق قولنا فلا يسه عن بالك ان تزورنا عند حضورك الى نيويورك خابرنا واحترص على صناديقك اكتب لنا عن كل مسالة تلزمك في ادارة المهاجرة وكل التعليمات عن السفر والبواخر ونظامات الجمارك والبنوكة والقونصلاتو واسعار اوراق السفر وشحن البضائع فتجدنا مستعدين لتلبية طلبك بكل سرعة والتوفير عليك جملة مصاريف وضياع وقت

خبرتنا واسعة بجميع المعاملات ولنا علاقات بكل جهات العالم واحدنا بطرس نوتري بوبلك يصادق على جميع الاوراق الرسمية ويكتب جميع الصكوك من وكالات وحجج وآجار وبروتستو وغيرها وبالاجمال تجد عندنا كل شيء يرضيك وهذا عنواننا احفظه لحين اللزوم

بطرس كرم وشركاه

PEDRO CARAM & Co.

119 Washington St. New York City

كيف تأمن على دراهمك

التي ترسلها للوطن

الى مدينة حمص وبرّها وجهات الحصن وصافيتا ؟ قدمها لذويك عن يدنا بموجب عنواننا ادناه ونحن نتعهد لك بسرعة ايصالها الى اصحابها مقابل معلوم زهيد للغاية فتجد راحة كلية لان لنا مدة طويلة جداً نوصل الدراهم لكثيرين من ابناء الوطن على هذه الصفة وكلهم مسرورون ومرتاحون من المعاملة التي نعاملهم اياها ومن صدق تصرفنا معهم ٤ وكذلك نوصل التحارير التي ترد لابناء الوطن عن يدنا بكل سرعة وبحفظ ونساعد من لا يعرف الكتابة على كتابة تحاريره وايصالها الى ادارة البريد وكل هذا بدون مقابل ٤ ونحن مستعدون ايضاً لجميع اشغال الكومسيون من مسواق وتصريف مقابل معلوم بغاية المهاودة جرّب معاملتنا تتأكد صدق نياتنا وهذا عنواننا

حمص سوريا

حبيب اسعد قنواتي وشركاه

Habib A. Kanawati & Co.,

Homs, Syria.

الدكتور رزق افندي الحداد

عنوانه في ٥٦ كاردن بلايس على زاوية شارع ستايت في بروكلن

59 Garden Pl. Brooklyn, N. Y.

وعنوان التلفون

2099 Main

واوقات التطبيب في منزله من الساعة التاسعة صباحاً الى الساعة الواحدة بعد الظهر ومن الساعة الخامسة بعد الظهر الى الساعة السابعة مساء

مستودع الايرش لايس

احسن اجناس الايرش لايس من قبات وبولكات وباليرد والشرت وست المطرز بجميع انواعه تجدها في محل

الياس عطاالله

ELIAS ATALLA

72 Trinity Place New York City

كذلك السمانة السورية الفاخرة بالجملة

ملكه نفش

قابلة وطنية حائزة على الشهادة من حكومة نيويورك في فن التوليد وقد اشتهرت بشدة ملاحظتها واعتنائها بامور السيدات وهي مستعدة لتلبية من يطلبها منهن سواء كان في نيويورك او بروكلن او المدن المجاورة وعنوانها ١٢٠ اتلنتيك افنيو — بروكلن نيويورك

Mrs. M. NAFASH

120 Atlantic Avenue Brooklyn, N. Y.

وليم زريق

طبيب اسنان

اوقات العيادة — من الساعة ٩ صباحاً الى ٦ مساء

الاحد من الساعة ١٠ الى ٤ بعد الظهر

عنوانه

نمرة ٣٣٥ شارع ستيت

بروكلن — نيويورك

385 State St.,
Brooklyn N. Y.

اطلب من ادارة هذه الجريدة رواية حسناء سالونيك ثمنها ريال للمشتركين ولغيرهم ريال ونصف

الطريقة القدسية او اجتهاد في الدوبيا وطريقة جديدة للقبودات المزدوجة ثمنها نصف ريال خالصة اجرة البريد

اطلب من ادارة هذه الجريدة كل ما يلزمك من كتب ومطبوعات

رواية
الفتاة والشرطي

انتهى تجليد هذه الرواية الجميلة وثمنها ٧٥ سنتاً

السجاد السجاد

اذا قصدت الربح الاخره واجوده عندنا

بعد ان تاجرت بالسجاد العجمي والتركي مدة خمسة عشر سنة في الولايات المتحدة وبعد ان اختبرت الاصناف الرائجة والالوان المرغوبة والقياسات المطلوبة افتتحت محلاً ليم لسجاد في اوائل عام ١٩٠٨ واتخذت لي مركزاً في البناية الكبرى التي ترى عنوانها ادناه واستعديت لخدمة مواطني وعملائي واصدقائي الكرام فملأت المحل من اصناف السجاد العجمي والتركي من كل رائج مرغوب ومن كل قياس ونوع ونقشة ولون جميل .

اكتب اليَّ عن حاجتك او زرني فترى ما يسرك من المعاملة وسرعة الطلبية وطاعومها

ندره يوسف جحا

Nadra J. Geha

39 E. 20th St., NEW YORK CITY

الدكتور نسيب افندي البرباري

٣٠٤ هنري ستريت قرب اتلنتك افنيو

304 HENRY ST., COR. ATLANTIC AVE.

Brooklyn, N. Y. 568 Main تلفون

محل
عبده عبد النور

ماركة مسجلة — TRADE MARK — ماركة مسجلة

هو المحل الوحيد في الولايات المتحدة الذي يصطنع بذاته في معمله الخصوصي في باريز

THE LATESET NOVELTIES

من ملبوسات نسائية كفساطين . وستات «واندرويز» وكيمونات وخراطات "Peticoats" امبرودري ومادير تطريز يد مع كل المستبدعات الباريزية تجدها عنده وحده قبل ان تراها في المحال الاميركية الشهيرة برسمات مختلفة متعددة وباسعار متهاودة تحير العقول . هذا فضلاً عن اصناف الكلوني والفلورنتين والفيله والرشين والايرش وجميع اصناف اللبس التي لا تقل عن الخمسين رسمة فقد تفرد وحده بها اذ بضاعته هي الاصلية ولا يمكن لاحد ان يضاهيه باسعارها لانها مصطنعة في معامله الخاصة في اوربا

فان كنت ممن يتعامل مع محله ففي كل اسبوع تجد شيئاً جديداً . وان كان لم يسبق لك معاملة معه فجرب طلبية مساطر تصير عميلاً مستديماً نظراً لجودة البضاعة وحسن المعاملة لاحظ ماركته المسجلة التي تراها على كل قطعة من بضائعه واحذر الغش والتقليد وزر اوحالاً

The Lace Manufacturing and Importing Co.

Abdo- Abdel-Nour

7 RUE BLONDEL
PARIS, FRANCE

39 BROADWAY
NEW YORK CITY.

اطلب الكاتالوك المصور الجديد مع لائحة الاسعار

الارزة او عروس لبنان

قد جعلنا الارزة البديعة ماركتنا المسجلة متوسمين منها زيادة الاقبال والنجاح وهي ترمز باصالتها وثباتها وطيب رائحتها الى ما اشتهر به محلنا من الامانة والثبات وحسن المعاملة . وقد وسعنا كثيراً في هذه المدة بالنسبة لزيادة التقدم ولكي يكون وافياً بكل مطالب عملائنا اوجدنا فيه محلاً كبيراً للكيمونا على اختلاف انواعها واشكالها . استجلبنا راساً من اوربا والشرقين الادنى والاقصى سائر انواع اللبس من كلوني وفلورنتين ونابوليتان وفيله ودنتل وايرش لبس ودرون ورك ومطرزات يابانية وايرلندية وغيرها وشغل الابرة من كافة الانواع والشرت وست على اختلاف انواعه والطرحات المصرية الخ — وقد صرفنا في هذه التجارة مدة اثني عشرة سنة اختبرنا فيها كل صنف رائج ويشهد بذلك زبائننا الكثيرون المتفرقون في كل جهة فما عليك الان تجرب معاملتنا تجد كل ما يسرك ويعود عليك بالربح الجزيل فشرف لو خابرنا الى العنوان ادناه

ناصر وختن ونحاس

Naser, Katen and Nahas

85 Washington Street, New York City

١٤-١٢-٠٦

W. J. BAHOOT

35 BROADWAY, NEW YORK, N.Y.

بضاعتي — الايرش لبس من قبات نسائية وخروجة ومداليون وجاكتات والبدلات النسائية المطرزة واغطية الفرشة المطرزة والخروجة الحلبية والطرابلسية ذات الرسمات الجميلة والدرون ورك التجيف الشغل والسكارفات الحريرية المتعددة الاشكال البديعة والجوري الباريزي على اختلاف اصنافه والطرحات المصرية والصرامي المطرزة ذات الشرابة المفلوشة وسائر البضائع الشرقية والباريزية * فشرف محلي او كاتبني ترى ما يرضيك و يسرك

فونوغراف فيكتور هو اجود ما في العالم نبيعه على الوقت فتدفع ريال او ٥٠ سنتاً في الاسبوع اينما كنت في اي ناحية من نواحي اميركا

وصل الينا موخراً من معمل فيكتور ٥٠٠ صوت لاشهر مغني القطر المصري ثمن الصينية ٧٥ سنتاً

اطلب الكتالوك المصور فنرسله لك حالاً مجاناً ونشحن الطلبية الى الداخلية بكل اعتناء

نفتح كل يوم حتى الساعة التاسعة مساء وكذلك يوم الاحد

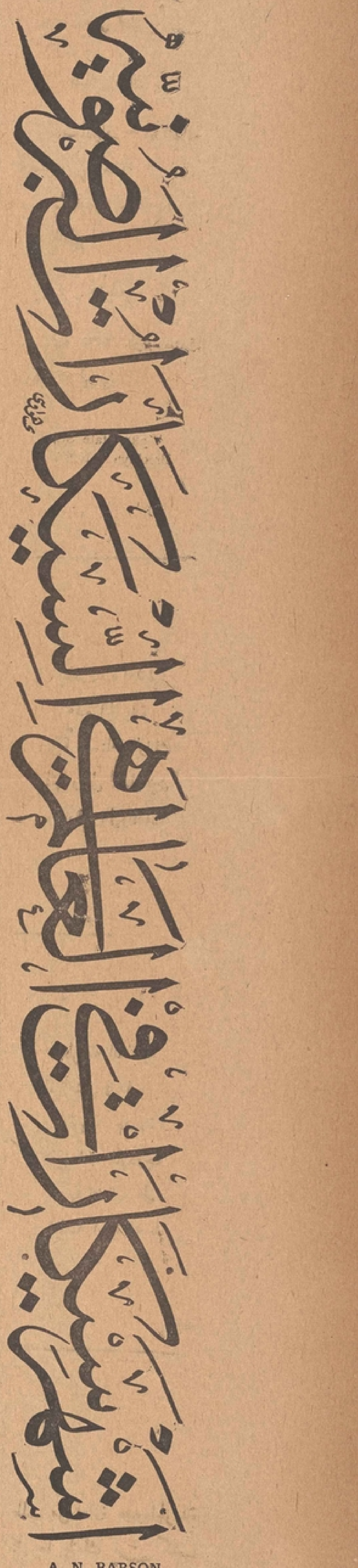
SAUL BIRNS

117 2nd Ave. Cor. 7th St., New York

عنوان مركز اقامة الدكتور نجيب افندي بربور ١٣٨ شارع ستايت بروكلن

نمرة التلفون ٣٢٥٢ دبليو ماين

138 State st. BROOKLYN NEW YORK TEL. 3252 W MAIN



A. N. BARSON
40 West St.,
New York City

عبدالله برصون وشركاه

[طبع في مطبعة الجراب]